

心豊かで夢を持ち、郷土を愛する人を育てる



財団 広報

2018 No.13



◆Topics とびっくす

国際理解講座
少年少女ふるさと発見探偵団
第13回遠野市民芸術祭 ほか

◆インフォメーション

第44回遠野物語ファンタジー
平成30年度遠野市教育文化振興財団顕賞式
遠野市民センターバレエスタジオ第41回発表会

日本語ボランティアグループ「ほんご」

外国人が 特集 暮らしやすいまちへ



もっと知りたい!世界のあれこれ! (国際理解講座)
台湾茶でカラダもココロもリラックス



▲台湾茶の魅力を参加者に伝える菅沼麗愛氏

10月2日国際理解講座「もっと知りたい!世界のあれこれ!美味しい台湾茶の世界」が開催されました。講師に台湾出身の菅沼麗愛氏を迎え、美味しさと香りを最大限に引き出すお茶の淹れ方や、台湾の人たちのお茶の楽しみ方等について学びました。この日は3種類のお茶「高山茶」、「日月潭紅茶」、「客家擂茶」が用意され、参加者は、フワッと広がるお茶の香りに表情を輝かせながら異なる味わいを楽しみました。

マナビィクラブ「パッチワーク教室」
色とりどりの布で自分を表現する



▲基本から応用まで様々な技法を教える前田谷勝子氏

市民が主体的に学ぶマナビィクラブの「パッチワーク教室」は10月17日から11月1日までの4日間、市民センター講義室で開催されました。講師は日本手芸協会の会員で、長年この教室を主催する前田谷勝子さん。参加した生徒13人は、色とりどりの布を縫い合わせてさまざまな模様を創るパッチワークの世界を楽しみました。この教室で制作された作品は、市民芸術祭に出展され、訪れた人の目を楽しませました。

遠野遺産巡り～遠野物語の世界編～
ようこそ!遠野物語の世界へ



▲赤坂康紀氏の説明に耳を傾ける参加者ら

遠野遺産巡り「遠野物語の世界編」が10月30日に開催されました。今回は、遠野物語ファンタジー制作委員会から赤坂康紀氏を講師に迎え、遠野遺産に登録されている遠野物語ファンタジーの舞台7カ所を巡り、歴史や脚本の秘話などを説明しました。また、来年2月23日、24日に開催される、遠野物語ファンタジー「天人子」の舞台となる巫女石池も訪問。遠野物語を知ることができる貴重な講座になりました。

少年少女ふるさと発見探偵団第4回活動
親子で力を合わせて藤沢の滝に挑む!



▲親子で制覇した藤沢の滝は最高の思い出!!

10月13日、少年少女ふるさと発見探偵団の第4回活動「親子トレッキング&金山探検」が開催されました。今回は親子で小友町の魅力を満喫しました。藤沢の滝では紅葉を楽しみながらのトレッキング、金山跡地では散策と金鉱石の発掘を行いました。巖流社の前を流れる川で砂金採りを体験し、小友町と金山の歴史を学びました。今回は今年度最後の活動で、千葉家で昔ながらの道具を使った脱穀に挑戦します。

平成30年度中高生海外派遣交流事業
大きな夢と希望を抱いてチャタヌーガへ!



▲チャタヌーガに派遣されるメンバーら

平成30年度中高生海外交流事業の事前研修会は8月31日から始まりました。市内の学校から選抜された中学生9人と高校生8人の派遣生は、来年1月に約2週間の日程で行われる、米国テネシー州チャタヌーガ市での交流に向けた準備を着々と進めています。事前研修会は月に1回程度、全6回実施。テーマ学習や現地で披露するパフォーマンスの練習、英会話学習などに取り組んでいます。

第13回遠野市民芸術祭
市民一人ひとりが輝くアーティスト!



▲様々なジャンルの作品が展示された市民体育館

10月21日に合同茶会、そして11月3日、4日に舞台合同発表会・総合展示会がそれぞれの日程で開催され、多くの来場者で賑わいました。舞台部門では、今年も舞踊・合唱・洋楽など様々なジャンルの発表があり、日頃の練習成果を十分に披露し、観客からはたくさんの拍手が送られていました。展示部門の会場では、約500点の力作が並び、丁寧に作り上げられた作品を楽しむ様子が見られました。

いろいろな活動をしています!



- 1_ 少人数ならではのマンツーマン授業です
- 2_ 浴衣を着ることが出来る七夕は人気イベント
- 3_ 分からないところはメンバーが丁寧に教えます
- 4_ 日本語は身近な言葉や物から覚えていきます
- 5_ 授業で習った日本語のメモを取る生徒ら

遠野で初の試み
日本語ボランティアグループ「ぼんご」は、遠野市内の外国人労働者の増加を受け、平成17年に設立されました。当時、市内の製造業者を中心に、外国人技能実習生として働く人が増えていました。母国を離れ、異国の地で暮らす彼らにとって、最も不安に感じるのは「言葉」と「文化」の違い。この不安を少しでも緩和し、外国人が暮らしやすいまちを作ろうと、

様々なサポートメニュー
「ぼんご」は活動を開始しました。当財団の補助金を活用しながら、現在3名のメンバーがグループを運営しています。日本語教室には、ミャンマーやベトナム、中国など多国籍の約20名の生徒が参加しています。生徒それぞれの語学力に合わせて、指導方法やテキストを変えているので、全く日本語が話せない人でも、安心して教室に参加することが出来ます。また、日本

の文化に触れてもらうため、七夕やお正月、節分など季節ごとのイベントも定期的に開催しています。生徒は、衣・食・住の日本文化に触れながら、日本語を勉強できる楽しい時間を過ごしています。たわいない会話から、悩み事の相談まで生徒は家族に接するような気持ちでぼんごのメンバーと交流しています。今後も生徒が気軽に訪れることができる温かい教室にするため、メンバー一丸となって取り組んでいます。

日本語教室の生徒は随時募集!

月2回の日本語教室はいつでも見学可能です。詳しくは当財団の国際交流担当までお問い合わせください。

- ▶開催日時 毎月第2、4日曜日 午後2時から午後4時
- ▶場所 遠野市民センター第1会議室 ※場所が変更になる場合もあります
- ▶受講料 無料

メンバー大募集!

日本語学習ボランティア活動してみませんか?



坂本 テイ子 さん 菊池 千代子 さん 藤澤 多紀子 さん

日本語ボランティアグループ「ぼんご」は、平成17年にスタートしました。現在はメンバー3名でボランティア活動をしています。主な活動は、遠野市内に在住している若い外国人に日本語を教えながら、定期的に日本の伝統文化を楽しむイベントも行っています。今後は、「ふろしき」の文化やたこ焼き、お好み焼きなど日本の粉食を生徒に教えたいと思っています。外国人に日本語を教えることに興味がある方は、私たちと一緒に「ぼんご」のメンバーとして活動してみませんか。日本語教育の経験は問いません。皆さんの参加、ぜひお待ちしております!

特集
日本語ボランティアグループ「ぼんご」
外国人が暮らしやすいまちへ

「言語」「文化」それは国が違えば全く異なるもの。外国人が安心して暮らせるまち「遠野」を目指し、日本語教室を開いているボランティアグループをご紹介します。



第44回市民の舞台遠野物語ファンタジー脚本が決定!

天人子 ~まごころの贈り物~

来年2月23日、24日に開催される、遠野物語ファンタジーの脚本が決定しました。今回演じられる「天人子~まごころの贈り物~」は、昭和59年(1984年)3月17日、18日に公演された第9回「羽衣の詩」をリメイクした作品。青笹町を舞台に、羽衣を無くした天人子「青華」と美しさのあまりその羽衣を盗んだ人間「惣助」が紡ぐ物語です。2人の運命はいかに…



▲第9回の公演では述べ300名の市民が一丸となり舞台を作り上げた
▶昭和59年公演のポスター

平成31年2月 遠野市民センター大ホール

23日 (土) ①午後6時30分(開演) **一般** 1,300円(当日1,500円)
24日 (日) ②午前10時30分(開演) **高校生以下** 600円(当日800円)
③午後2時30分(開演)

遠野物語ファンタジー制作委員会が公式Facebookを開設しました!

キャストの練習風景や舞台の裏側など普段見ることができないものを多数掲載しています。また、大道具や美術、ミュージックアンサンブルなど各セクションのスタッフの様子などもご紹介。ぜひご覧ください!



<https://www.facebook.com/tonomonogatarifantasy/>



平成30年度(第45回)顕賞式被頭賞者推薦を募集

当財団では、教育文化や国際交流活動部門等で活躍した個人及び団体を表彰するため、皆さまからの推薦を募集しています。被頭賞者は、平成31年2月16日(土)に行われる遠野市教育文化振興財団顕賞式で表彰されます。規程や条件など不明な点は、当財団事務局までお問い合わせください。

- ▶対象者 市民または市内に事務所を有する団体
- ▶部門 一般の部(文化活動、体育活動、教育活動、国際交流活動、社会活動)
児童生徒の部(文化活動、体育活動)
- ▶推薦方法 当財団ホームページから推薦書をダウンロードしてください。インターネット環境が無い方は、推薦書を郵送いたしますのでお問い合わせください。
- ▶締め切り 11月30日(金)必着



▲昨年度の顕賞式では48個人18団体が表彰された

遠野市民センターバレエスタジオ第41回発表会

Ballet Festival

第1部 * 小品集
第2部 * ライモンダより
第3部 * エチュード

特別出演
横内 国弘
(公益財団法人スターダンサーズバレエ団)

遠野市民センターバレエスタジオ
第41回発表会

平成30年
11月18日(日)

開場 午後3時 開演 午後3時30分
遠野市民センター大ホール

入場料 一般 1,000円(当日1,200円)
高校生以下 600円(当日800円)
※未就学児は無料です。

プレイガイド/とびあ・みやもりホール・遠野市民センター
市内各地区センター
一般財団法人遠野市教育文化振興財団

